

Vargas Llosa responde de París

“Mis condiscípulos saben que mi libro no es falaz”

PARIS, Setiembre 16 (AFP) (Exclusivo de EXPRESO).—“Yo no soy la persona más indicada para responder a los reproches que se hacen a mi novela”, declaró a la AFP el escritor peruano Mario Vargas Llosa, autor de “La ciudad y los perros”, en relación con las protestas de algunos generales y de instituciones militares con motivo de una reciente edición del libro. “Una vez publicado, un libro se independiza, adquiere vida propia, añadió Vargas Llosa. Las intenciones que llevaron al autor a escribirlo, no son siempre las que aparecen implícitamente en la obra terminada y hay casos en que ambas resultan antagónicas. Esto no significa que yo no me considere ya solidario de mi libro, sólo que no puedo juzgarlo de manera certera e imparcial”. “En todo caso”, afirmó Vargas Llosa, la acusación de traidor a mi país que se me hace, me parece disparatada e infantil. Pero seguramente se trata de una broma. En el

Perú, sabe usted, hasta los generales tienen un gran sentido del humor”. Vargas Llosa a quien AFP entrevistó en su casa del barrio latino de París, se hallaba precisamente con su editor Carlos Barral, revisando los originales de una novela que acaba de terminar, y no estaba al corriente de la polémica. “Lo que más me sorprende, dijo Vargas Llosa, es que aquellos que se sienten irritados por mi libro vean en él un panfleto o un reportaje contra un colegio. En realidad, se trata de una novela, de una obra que, aunque parte de una realidad con-

creta, es una ficción. Yo he sido fiel al ambiente del colegio que conocí, pero lo único que no se me ocurrió jamás fue escribir un libro para atacar al Leoncio Prado. Esto lo han mostrado muy bien, justamente, dos críticos peruanos, José Miguel Oviedo y Alberto Escobar al señalar que en la novela el Leoncio Prado es sólo un síntoma el reflejo de una realidad más vasta. Y que esta realidad en crisis constituye la verdadera materia del libro”.

El editor de Vargas Llosa, Carlos Barral, indicó a la AFP que “La Ciudad y los Perros” ha tenido varias

ediciones en España, donde la crítica le ha brindado un recibimiento de excepción. Una decena de traducciones a lenguas extranjeras del libro han aparecido o están por aparecer. En cuanto a la nueva novela de Vargas Llosa, “La Casa Verde”, Barral precisó que aparecerá a comienzos del año próximo.

Vargas Llosa que con “La Ciudad y los Perros” ganó el premio Biblioteca Breve de Barcelona el “Premio de la crítica española” y perdió por un voto el premio Formentor que otorga un jurado internacional de doce países, se mostró muy entusiasmado al saber que sus ex compañeros del Leoncio Prado habían salido en su defensa. “Yo los recuerdo con afecto a todos ellos, dijo Vargas Llosa. Mis condiscípulos pueden encontrar mi libro bueno o malo, interesante o aburrido, pero saben perfectamente que no es calumnioso ni falaz. De otro



VARGAS LLOSA, frente a la polémica que ha despertado su libro, ha hecho declaraciones desde París.

2 bombas iban a estallar en los “Barrios Altos”

VARIOS carros patrulleros y personal especializado del Ejército, se movilizaron ayer para impedir que dos bombas al estallar, volaran media manzana de viviendas en los Barrios Altos.

Las bombas, grandes y con todo su poder explosivo, fueron encontradas por dos menores que comenzaron a manipularlas inconscientes del peligro que se cernía sobre ellos y el barrio. Un vecino que vio la escena corrió a dar aviso a la policía. Carros patrulleros, con agentes de la Guardia Civil y personal especializado en explosivos del Ejército acudieron a la primera cuadrada del Jirón La Mar. Allí, en un pasadizo, habían sido abandonados los dos artefactos explosivos, intactos y con sus espoletas. La policía del Cercado guarda en absoluta reserva el caso, pero trascendió que las bombas fueron abandonadas por los ocupantes de un automóvil. No se sabe si se trata de terroristas o de personas que simplemente querían deshacerse de dos arte-

factos peligrosos, aunque escogieron un lugar inapropiado. “Un sudor frío cubrió nuestros cuerpos cuando nos dijeron que habíamos estado jugando con bombas. No nos dimos cuenta antes por la oscuridad”, expresaron los muchachos que habían manipulado los artefactos explosivos. Uno de los especialistas del Ejército indicó que sólo por un milagro las bombas no estallaron, pues si las espoletas hubieran sido tocadas la explosión se habría producido en el acto. “Por lo menos media manzana hubiera volado y muerto gran número de vecinos”, añadió. Los dos artefactos bélicos han sido enviados al Departamento de Materiales del Ejército, mientras la policía del Cercado practica las investigaciones del caso en forma reservada.

CHOFER EBRIO VOLCO 10 TNLS. DE DINAMITA: ICA

UN chofer ebrio que conducía una carga de dinamita, estuvo a punto de originar una tragedia aquí. Los 10 mil kilos de ese explosivo que llevaba a Arequipa, quedaron regados en la carretera panamericana.

El camión que transportaba la fatídica carga llegó esta madrugada

conducido por el chofer Julio Molina Pita. Parece ser que el frío que reinaba a esas horas, hizo que Molina se pusiera a tomar “pisco puro” en compañía de ocasionales amigos.

El viaje se reinició después de dos horas, con el mismo cuidado que se observó en el viaje Lima-Ica. Sin embargo, a unos 200 metros del puente Cutervo de esta ciudad, el vehículo se volcó y las cajas que contenían la dinamita y mechas quedaron tiradas en la pista.

Molina Pita, que al parecer rápidamente se le pasó el estado de embriaguez, dio gritos para que los curiosos se alejaran de las cajas de dinamita. Minutos después llegó la policía y alejó a una mayor distancia a nuevas personas que llegaron hasta el lugar del accidente.

El chofer fue llevado a la Comisaría, donde se le amonestó. Reinició el viaje después que se comprobó su estado lúcido.

ICA, 16 (EXPRESO).—

Protección radiológica al personal dará la JCEA

LA Junta de Control de Energía Atómica establecerá un Centro de Protección Radiológica e Higiene Radiofísica, para dar seguridad al personal que manipula dichas sustancias en laboratorios, hospitales, centros médicos y centros industriales. La Organización Internacional de Energía Atómica (OIEA) está suministrando ya a la JCEA el equipo, instrumental, materiales y accesorios para la protección y control radiológica, mediante placas fotográficas.

Se anticipa que para el próximo mes de octubre llegarán el resto de los equipos que constituyen la instalación completa. El Centro de Protección Radiológica e Higiene Radiofísica funcionará muy pronto.

CONCEJAL DENUNCIA A FIRMA POR SOBORNO

SMT PIERDE 25 MIL SOLES DIARIOS HACE VEINTE AÑOS

Cincuenta y seis millones de soles ha perdido el Servicio Municipal de Transportes (SMT) desde que comenzó a operar en Lima, hace 20 años, hasta la fecha. El promedio de pérdidas se aproxima a los 25 mil soles diarios.

Ayer, en la Asamblea Municipal Extraordinaria realizada con el fin de dar solución a este problema, los concejales, presididos por el Alcalde, Dr. Luis Bedoya Reyes, pusieron en consideración, dos dictámenes, sin que ninguno de los dos presente una solución satisfactoria. El problema central estriba en tres aspectos fundamentales: liquidar el servicio, cooperativizarlo, entregándolo a los obreros

do compañías inglesas, norteamericanas y una checoslovaca, la firma Skoda”) el concejal Pedro Morales Blondet presentó argumentos contrarios a la firma checa.

Dijo que ello representaba un peligro para la estabilidad democrática del país, por tratarse de una infiltración comunista. Bedoya, indicó que se tenía en cuenta únicamente la solución técnica del problema.

Morales Blondet argumentó que él había sido tentado con 100 mil soles, por parte de los representantes checos para firmar favorablemente por la firma Skoda, a lo que el Alcalde dijo que se realizaría una severa investigación, para lo que pidió el apoyo de la sala, siendo respaldado por unanimidad. Entre tanto, el problema que aqueja a los empleados y obreros del SMT continúa en suspenso.